

**DIN EN ISO 4126-5/A1**

ICS 13.240

Einsprüche bis 2016-04-26  
Vorgesehen als Änderung von  
DIN EN ISO 4126-5:2013-12**Entwurf**

**Sicherheitseinrichtungen gegen unzulässigen Überdruck –  
Teil 5: Gesteuerte Sicherheitsventile (CSPRS)  
(ISO 4126-5:2013/FDAM 1:2016);  
Deutsche und Englische Fassung EN ISO 4126-5:2013/FprA1:2016**

Safety devices for protection against excessive pressure –  
Part 5: Controlled safety pressure relief systems (CSPRS) (ISO 4126-5:2013/FDAM 1:2016);  
German and English version EN ISO 4126-5:2013/FprA1:2016

Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives –  
Partie 5: Dispositifs de sécurité asservis (CSPRS) (ISO 4126-5:2013/FDAM 1:2016);  
Version allemande et anglaise EN ISO 4126-5:2013/FprA1:2016

**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2016-02-26 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und  
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes  
besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter [www.entwuerfe.din.de](http://www.entwuerfe.din.de) bzw. für Norm-Entwürfe  
der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de), sofern dort  
wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an [naa@din.de](mailto:naa@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im  
Internet unter [www.din.de/stellungnahme](http://www.din.de/stellungnahme) oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter  
[www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Armaturen (NAA), 10772 Berlin (Hausanschrift:  
Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten  
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 11 Seiten

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN ISO 4126-5:2013/FprA1:2016) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 185 „Safety devices for protection against excessive pressure“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 69 „Industriearmaturen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 003-01-10 AA „Sicherheitseinrichtungen gegen Drucküberschreitungen“ im DIN-Normenausschuss Armaturen (NAA).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung von EN ISO 4126-5/FprA1 beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

**Sicherheitseinrichtungen gegen unzulässigen Überdruck — Teil 5:  
Gesteuerte Sicherheitsventile (CSPRS) — (ISO 4126-5:2013/FDAM 1:2016)**

*Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives — Partie 5: Dispositifs de sécurité asservis (CSPRS) (ISO 4126-5:2013/FDAM 1:2016)*

*Safety devices for protection against excessive pressure — Part 5: Controlled safety pressure relief system (CSPRS) (ISO 4126-5:2013/FDAM 1:2016)*

ICS:

Deskriptoren:

Dokument-Typ: Europäische Norm  
Dokument-Untertyp: Änderung  
Dokumentstufe: Einstufiges Annahmeverfahren  
Dokumentsprache: D

STD Version 2.7g